

Die Geschichte

Ein Mann erwacht eines Morgens und stellt fest, dass er leer ist. So leer, dass ihm kein Arzt, kein Freund helfen kann. Szenenwechsel: Auf der Straße steht eines Tages ein funkelndes, wunderschönes Klavier, das den Alltag der Bewohner gehörig durcheinander bringt. Solange, bis es ebenso sang- und klanglos wieder abgeholt wird, wie es hergebracht wurde...

„Briefe an Bäume und Wolken“ ist kein durchgezähltes Stück sondern eine lose Szenenfolge, die in naiv-kindlicher Perspektive über die Welt und ihre Bewohner sinniert. Das Besondere liegt in der unvoreingenommenen Sichtweise auf die Begebenheiten der einzelnen Szenen. Die Interpretation wird jedem einzelnen Zuschauer selbst überlassen, es wird nicht gewertet oder bewertet. Das eröffnet Raum für eigene Assoziationen, die sich im Idealfall in Kombination mit dem Bühnengeschehen zu einem jeweils sehr individuellen Gesamtbild fügen.

Sie merken schon, dass wir dieses Jahr viel experimentieren: die Bühnenbild-AG beschreitet neue Wege und auch die Technik-AG ist stärker und anders eingebunden als im Vorjahr. Da der Prozess auf dem Weg zu unserer Inszenierung noch nicht annähernd abgeschlossen ist, sind wir alle mit Ihnen sehr gespannt auf das Ergebnis...

Hat Ihnen die Aufführung gefallen?

Wir würden uns sehr über eine Spende zur Finanzierung der Produktion freuen!

Avez-vous aimé le spectacle?

Nous apprécierions un petit don pour le financement de notre production!

Did you like the show?

We would greatly appreciate a small donation for the financing of the production!

Danke
Merci • Thank You



Blitz aus, bitte!
Pas de flash, s.v.p.!
No Flash, please!



Alexander von Humboldt Schule Montreal

Deutsche Internationale Schule
École internationale allemande
German International School

216, rue Victoria (514) 457-2886
Baie-d'Urfé (Québec) www.avh.montreal.qc.ca
H9X 2H9 avh@avh.montreal.qc.ca



PROGRAMM

Mittwoch, 22. März 2017
19.30 Uhr

Donnerstag, 23. März 2017
18.30 Uhr

Schauspieler

Les Acteurs • The Cast

Szene • Scène • Scene 1

Erzählerin	Anthi Sotiropoulos-Nassika
Ehefrau	Eden Marie Mancor
Kind	Felipe Jung
Mutter	Fiona Thiel
Penner	Florian Obermann
Der leere Mann	Lukas Obermann
Cafébesitzer	Martin Gonzalez Godoy
Cafébesitzerin	Taylor Budnik
Arzt	Niall Durcan

Szene • Scène • Scene 2

Zeitungsverkäuferin	Ally Budnik
Hot-Dog-Verkäuferin	Anna Andraos
Chips-Verkäufer	Felipe Jung
Schülerin	Annie-Laurine Sezikeye
Frau Pabion	Anthi Sotiropoulos-Nassika
Mutter	Ariane Bussière
Zwilling	Eden Marie Mancor
Zwilling	Lara Ali
Joggerin	Emilia Nissen
Klavierspielerin	Fiona Thiel
Herr Kuntz	Florian Kollmar
Penner	Florian Obermann
Besitzerin von Haus Nr. 31	Linda Morgado Bödecker
Der alte General	Martin Gonzalez Godoy
Mann mit Spiegel	Maurice Hartlieb
Frau Ciret	Taylor Budnik
Bäcker	Niall Durcan
Hausmeister	Elias Andraos
Kellner aus dem Café von nebenan	Raphael Krausse

Szene • Scène • Scene 3 (1. Brief, Lettre, Letter)

Ally Budnik, Ariane Bussière, Niall Durcan, Maurice Hartlieb, Florian Kollmar, Emilia Nissen, Lukas Obermann, Annie-Laurine Sezikeye, Fiona Thiel

Szene • Scène • Scene 4

Dieb
Fernseh-Team

Kontrollleur
Passanten

Szene • Scène • Scene 5

Lara Ali, Anna Andraos, Florian Kollmar, Raphael Krausse, Lukas Obermann, Annie-Laurine Sezikeye, Fiona Thiel

Szene • Scène • Scene 6

Gemütlichkeit
Wärme
Erzählerin
Zeitung
Sympathie
Gute Unterhaltung
Popcorn
Bier
Gitarrenspielerin
Der alte General
Gitarrenspieler
Nachtwächterin

Szene • Scène • Scene 7

Senna Louvet-Maik, Justus Weidemann & Alle

Emilia Nissen
Ariane Bussière
Eden Marie Mancor
Florian Kollmar
Lukas Obermann
Maurice Hartlieb
Lara Ali
Anna Andraos
Ally Budnik
Taylor Budnik
Niall Durcan
Felipe Jung
Raphael Krausse
Linda Morgado Bödecker
Florian Obermann
Annie-Laurine Sezikeye
Anthi Sotiropoulos-Nassika
Fiona Thiel

(2. Brief, Lettre, Letter)

Anna Andraos
Annie-Laurine Sezikeye
Anthi Sotiropoulos-Nassika
Ariane Bussière
Eden Marie Mancor
Felipe Jung
Fiona Thiel
Florian Obermann
Linda Morgado Bödecker
Martin Gonzalez Godoy
Niall Durcan
Taylor Budnik

(3. Brief, Lettre, Letter)

Mitwirkende

L'Équipe • The Crew

Bühnenbild/Équipe artistique/Artistic Team

Power Point/Video

Alexander Moldovan	Macy Louvet-Maik
Stephanie Schumacher	George Krallis
Flora Thiel	Rebecca Maurer
Marika Bussière	Valerie Clavette
Coralie Kollmar	Senna Louvet-Maik

Technik/Équipe technique/Technical Team

Elias Andraos	Ton
Mark Kuhn	Video, Fotos
Justus Weidemann	Beleuchtung

Soufflage

Linda Morgado-Bödecker, Senna Louvet-Maik, Lara Ali

Make-Up/Maquillage

Emilia Nissen & Senna Louvet-Maik

Inspizientin/Régisseur plateau/Stage Manager

Senna Louvet-Maik

Stimmbildung/Conseillère en diction/Diction Coach

Gisela Kaden

Marketing/Administration

Vanessa Miehe

Leitung Bühnenbild/Directrice artistique/Artistic Director

Cornelia Schmücker-Prémont

Gesamtleitung/Réalisateur/Director

Henning Stoll

Vielen Dank an alle weiteren Beteiligten!

Un grand merci à tous les autres participants! Many thanks to all other participants!

L'Histoire

Un homme se réveille un matin et se sent si vide que ni médecins ni amis ne peuvent l'aider. Nouvelle scène: un jour un magnifique piano flambant neuf se trouve dans la rue, chamboulant le quotidien des résidents jusqu'à ce qu'il disparaisse comme il était venu ...

«Lettres aux arbres et aux nuages» n'est pas tant une pièce complète qu'une suite de scènes qui, dans une perspective naïve et puérile, nous font réfléchir sur le monde et ses habitants. C'est le regard porté sans préjugés sur les événements qui donne à cette histoire sa valeur particulière, laissant le spectateur libre de les interpréter sans notion de jugement ou de valeur. Ceci élargit au mieux les possibilités d'associations personnelles qui, en liaison avec les événements sur scène permettent à chaque fois une vue d'ensemble très individuelle.

Les équipes artistiques et techniques entrent dans de nouvelles voies, l'équipe technique elle-même est plus fortement impliquée que l'an dernier. Et puisque l'évolution de la mise en scène est encore loin d'être achevée, nous sommes nous-mêmes, avec vous, très curieux d'en connaître l'issue.

The Story

A man wakes up one morning and finds himself empty, so empty that no doctor, no friend can help him. Change of scene: One day, a brand-new, beautiful piano stands in the street, turning everyday life of the residents upside down until it disappears as quietly as it arrived...

"Letters to Trees and Clouds" is not a continuous story but rather a loose series of scenes reflecting on the world and its inhabitants from a naïve and childlike perspective. What makes it special is the unprejudiced view of events. It is left to the audience to interpret them, nothing is judged or rated. This way, we gain space for our own associations which, combined with events taking place on the stage, will ideally leave us with a very individual perception of the performance.

Yes, you read right, lots of experiments this year: both set design and tech crews are going new ways in their work. And since the production is still evolving, we are just as curious as you to see the final version.

L'Histoire

Un homme se réveille un matin et se sent si vide que ni médecins ni amis ne peuvent l'aider. Nouvelle scène: un jour un magnifique piano flambant neuf se trouve dans la rue, chamboulant le quotidien des résidents jusqu'à ce qu'il disparaisse comme il était venu ...

«Lettres aux arbres et aux nuages» n'est pas tant une pièce complète qu'une suite de scènes qui, dans une perspective naïve et puérile, nous font réfléchir sur le monde et ses habitants. C'est le regard porté sans préjugés sur les événements qui donne à cette histoire sa valeur particulière, laissant le spectateur libre de les interpréter sans notion de jugement ou de valeur. Ceci élargit au mieux les possibilités d'associations personnelles qui, en liaison avec les événements sur scène permettent à chaque fois une vue d'ensemble très individuelle.

Les équipes artistiques et techniques entrent dans de nouvelles voies, l'équipe technique elle-même est plus fortement impliquée que l'an dernier. Et puisque l'évolution de la mise en scène est encore loin d'être achevée, nous sommes nous-mêmes, avec vous, très curieux d'en connaître l'issue.

The Story

A man wakes up one morning and finds himself empty, so empty that no doctor, no friend can help him. Change of scene: One day, a brand-new, beautiful piano stands in the street, turning everyday life of the residents upside down until it disappears as quietly as it arrived...

"Letters to Trees and Clouds" is not a continuous story but rather a loose series of scenes reflecting on the world and its inhabitants from a naïve and childlike perspective. What makes it special is the unprejudiced view of events. It is left to the audience to interpret them, nothing is judged or rated. This way, we gain space for our own associations which, combined with events taking place on the stage, will ideally leave us with a very individual perception of the performance.

Yes, you read right, lots of experiments this year: both set design and tech crews are going new ways in their work. And since the production is still evolving, we are just as curious as you to see the final version.

L'Histoire

Un homme se réveille un matin et se sent si vide que ni médecins ni amis ne peuvent l'aider. Nouvelle scène: un jour un magnifique piano flambant neuf se trouve dans la rue, chamboulant le quotidien des résidents jusqu'à ce qu'il disparaisse comme il était venu ...

«Lettres aux arbres et aux nuages» n'est pas tant une pièce complète qu'une suite de scènes qui, dans une perspective naïve et puérile, nous font réfléchir sur le monde et ses habitants. C'est le regard porté sans préjugés sur les événements qui donne à cette histoire sa valeur particulière, laissant le spectateur libre de les interpréter sans notion de jugement ou de valeur. Ceci élargit au mieux les possibilités d'associations personnelles qui, en liaison avec les événements sur scène permettent à chaque fois une vue d'ensemble très individuelle.

Les équipes artistiques et techniques entrent dans de nouvelles voies, l'équipe technique elle-même est plus fortement impliquée que l'an dernier. Et puisque l'évolution de la mise en scène est encore loin d'être achevée, nous sommes nous-mêmes, avec vous, très curieux d'en connaître l'issue.

The Story

A man wakes up one morning and finds himself empty, so empty that no doctor, no friend can help him. Change of scene: One day, a brand-new, beautiful piano stands in the street, turning everyday life of the residents upside down until it disappears as quietly as it arrived...

"Letters to Trees and Clouds" is not a continuous story but rather a loose series of scenes reflecting on the world and its inhabitants from a naïve and childlike perspective. What makes it special is the unprejudiced view of events. It is left to the audience to interpret them, nothing is judged or rated. This way, we gain space for our own associations which, combined with events taking place on the stage, will ideally leave us with a very individual perception of the performance.

Yes, you read right, lots of experiments this year: both set design and tech crews are going new ways in their work. And since the production is still evolving, we are just as curious as you to see the final version.